

Delivery Note

133999

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	386681	27.06.2019
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	483683	
Delivery Date	28.06.2019	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	365230	

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	90 / 2 550003952901	400,00 110619-GET2-1	pcs

120235166
5009493634

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 25.06.19

Firma: [Signature]

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	386681	27.06.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Elbiswald) GmbH

8552 Elbiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f, Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemplaire du transporteur

14006421

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR No K 431912 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A c/o Kuchne - Napoli Via dei Ciladini 4 IT-70026 Modugno (BARI)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 59.		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (BARI)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DET. NC BARI 28.06.19			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 16 Pul. = 6.400 pcs			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 4.992 kg		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			12 Umfang in m³ Cubage in m³		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		
10 Statistiknummer No statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		
12 Umfang in m³ Cubage in m³			13 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		

ABS: ANK ABF.

EMPF: ANK ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro		Bez. s. Nr. 9 Nom voit No 9	Gefahrzeitemuster-Nr. Numéro d'étiquette	UN-Nummer Numéro UN	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
Europ. abgegeben: Stk.		Europ. abgegeben: Stk.		UN			
Temperatur Übernahme Grad C		Temperatur Übergabe Grad C		Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)			
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER		Nr.		Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile	
Europ. erhalten: Stk.		Europ. erhalten: Stk.		Nr.		Anzahl Nombre Numero	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier No.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)			
20 Zu zahlen vom: A payer pa:		Absender Expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Destinataire	
Fracht Prix de transport		Ermäßigungen Réductions		Zwischensumme Solde		Zuschläge Suppléments	
Nebengebühren Frais accessoires		Gesamtsumme Total		21 Ausgefertigt am: Etabli le:		22 Ausgefertigt am: Etabli le:	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		14 Frachtführer-Anweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordre di pagamento del vettore		15 Rückerstattung Remboursement		16 Rücknahme Remise	
21 Ausgefertigt am: Etabli le:		22 Ausgefertigt am: Etabli le:		23 Rücknahme Remise		24 Rücknahme Remise	

Die mit fett gedruckten Untereinheiten eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr.: 50150306 75100118

Kendrion (Eibiswald) GmbH
 Dr. Wilhelm Binder Straße 1
 8552 Eibiswald 269
 Austria

NÉMOTRANS KFT.
 H-9751 Vép. Kassai u. 73.
 59.

Via dei Ciladini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 LUG 2019

Ricevuto con riserva di
 Verifica della quantità e qualità

En cas de marchandises dangereuses indiquées, avoir la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre.